

EN COUPLE

CAHIER PUBLICITAIRE

**LE CANADA
FRANÇAIS**

15

**SPÉCIALISTES
À DÉCOUVRIR
EN COUPLE**

**DE TOUT
POUR TOUS
LES GOÛTS ET
TOUS LES
BUDGETS**

**PLUS
2 PAGES
D'IDÉES
CADEAUX**

CAHIER
SPECIAL
**ÊTRE HEUREUX
À DEUX**

ELLE ET LUI
**PRENDRE
LE TEMPS DE
SE GÂTER**

ANDRÉ DUBOIS, PLANIFICATEUR FINANCIER: PRÉPAREZ VOTRE AVENIR À DEUX EN PAGE E-16

LA DIFFÉRENCE D'EURO-SPA

Prendre soin à la fois de son couple et de soi, c'est possible. Le Centre de santé Euro-Spa est l'endroit idéal pour profiter d'une panoplie de soins de détente tout en passant du bon temps avec son partenaire de vie.

Que vous désirez vous retrouver entre vous ou bien profiter des bienfaits des installations hydrothérapeutiques et des traitements régénérateurs en couple, le Centre de santé Euro-Spa saura répondre à vos attentes.

À votre arrivée, le calme de la nature, l'odeur des fleurs, le chant des oiseaux ainsi que le doux son du ruisseau qui coule jusqu'au lac vous plongeront dans une atmosphère de détente assurée. Ainsi, préoccupations, travail et routine seront choses du passé pour la durée de votre séjour où seuls votre couple et vous êtes privilégiés.

En restant fidèle à la philosophie de la santé par l'eau, le Centre de Santé Euro-Spa propose des bains de boue liquide, de sels de mer et d'herbes où l'eau est changée tous les jours. Aucun produit chimique n'est utilisé et les piscines sont traitées au sel de mer.

À moins de 30 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu, les installations d'Euro-Spa offrent une multitude de services dont des spas, des saunas, des piscines, le tout intérieur et extérieur. Tous les soins corporels sont aussi donnés en plus d'avoir un lit de bronzage et quelques appareils de conditionnement physique. Ainsi, les goûts de tout un chacun sont comblés.

Toutefois, si vous désirez profiter de soins en couple, sachez que certains massages, les traitements de paraffine des mains ou des pieds ainsi que la pressothérapie, avec massage des mains ou du visage, sont offerts en simultané. Bon temps, bienfaits et relaxation sont au menu pour les couples.

Certains produits utilisés au Centre de santé Euro-Spa, comme les herbes de bain, les produits de beauté, les crèmes pour jambes et pieds ainsi que les robes de chambre sont en vente à l'accueil. De cette façon, il est possible de profiter, en couple, de certains bienfaits du Centre, une fois de retour dans le confort du nid familial!

OCCASIONS SPÉCIALES

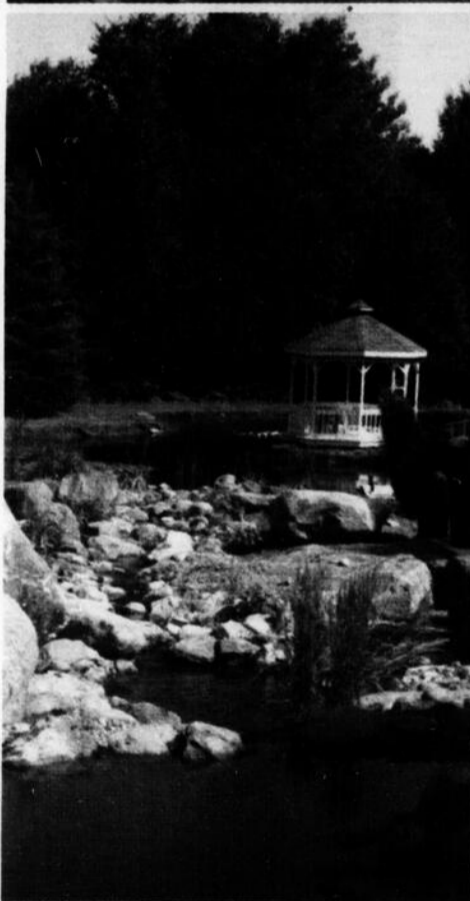
D'ailleurs, question de fêter ses 15 ans, le Centre de santé Euro-Spa propose un forfait 15^e anniversaire idéal pour les amoureux. Il s'agit d'une demi-journée à deux pour le prix d'une personne. Ce forfait inclut l'accès aux installations de spas intérieures et extérieures (bains, piscines, etc.), massage ou facial de 30 minutes par personne ainsi que le buffet du midi.

Le Bistrot Missisquoi du Centre Euro-Spa offre aussi des plats délicieux via le buffet du midi, le buffet gastronomique, le brunch du dimanche et la table d'hôte gastronomique.

Le Centre de santé Euro-Spa possède même des installations pouvant accueillir différentes occasions spéciales, comme les célébrations nuptiales ou les anniversaires de mariage. Le grand site du Centre compte un bâtiment où salles de réception, petites et grandes, permettent d'accueillir entre 10 et 500 convives avec qui les amoureux peuvent célébrer leur union.

Un autre bâtiment de douze chambres, adjacent aux salles de réception, permet aux invités de passer la nuit sur les lieux.

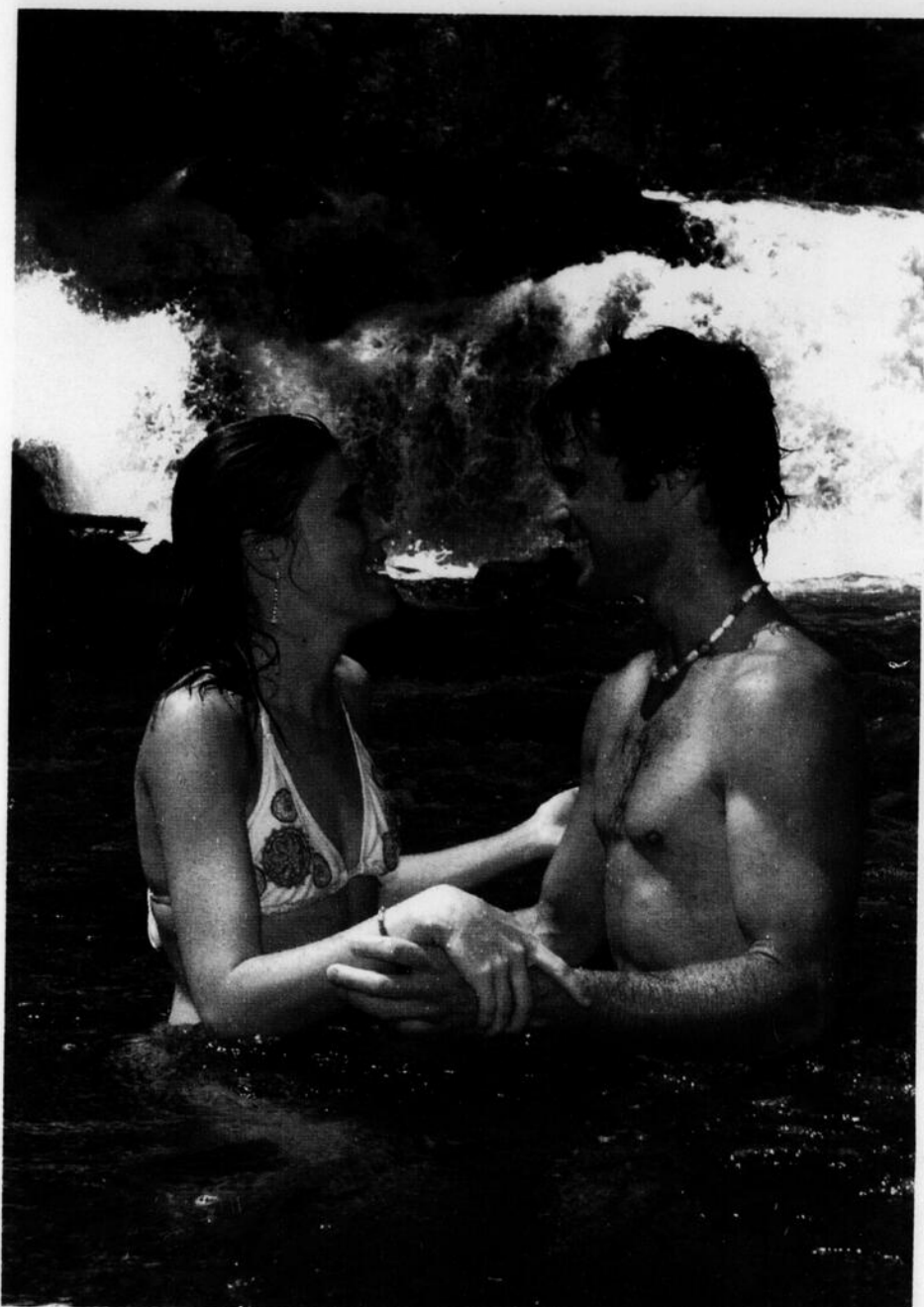
EURO-SPA 455, rang de l'Église, Saint-Ignace-de-Stanbridge
450 248-0666 • 1 800 416-0666 • www.euro-spa.com



Le Centre de santé Euro-Spa propose un havre de paix pour les célébrations ainsi que pour les soins de détente en couple.



EURO-SPA



Le Spa des chutes de Bolton est un endroit où le mariage entre le bien-être et la nature est respectueux des traditions finlandaises.



L'AMOUR ET LA SALUTE PER AQUA

La salute per aqua, la santé par l'eau, c'est au Spa des chutes de Bolton que vous la retrouverez et la partagerez en couple. Là-bas, tous les soins sont reliés à l'eau, même le repos!

Bénéfique pour le corps, l'esprit et le couple, la relaxation dans les bains scandinaves est idéale pour les rapprochements et vivre de bons moments à deux. Le sauna chaud élimine les toxines corporelles et quoique radical, le bain d'eau froide glacée vient refermer les pores de la peau et stimuler la circulation sanguine ainsi que le système immunitaire.

Après avoir bravé le froid polaire, une période de repos s'impose avant d'y retourner. Cette troisième étape consiste à se reposer dans la yourte sous les crépitements du foyer naturel. Et avec la venue de la saison estivale, profitez de la grande terrasse ensoleillée pour bronzer et relaxer avec le son des chutes infinies en arrière-plan. Le résultat: une sensation vivifiante, confortable et reposante en plus de passer de merveilleux moments en couple où la complicité ne sera que meilleure.

Situé au pied des chutes de la rivière Missisquoi, le site naturel du Spa des chutes de Bolton est un endroit où le corps et l'esprit sont en harmonie avec la nature. Ayant un caractère rustique unique sur le continent américain, il propose un sauna finlandais tout sauf traditionnel: le savusauna. Ce dernier est un sauna à l'ancienne qui a le même fonctionnement que le sauna à bois, mais il ne possède pas de cheminée. Étant un sauna à fumée, cette dernière entre dans la pièce durant le temps de chauffage et diffuse une agréable odeur à l'intérieur du sauna. Afin d'exfolier la peau à votre guise, des branches de bouleau sont dispersées à l'intérieur du savusauna.

Situé à moins de 75 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu, le Spa des chutes de Bolton est l'endroit par excellence pour passer de merveilleux instants à deux. D'ailleurs, les couples peuvent se faire masser ensemble sous le tipi, qui se trouve tout juste à côté de la rivière. bercés par le mélodieux son de l'eau, la détente et le confort sont assurés.

De plus, les soins de pressothérapie, un drainage lymphatique qui stimule la circulation sanguine, peuvent aussi se faire à deux. D'ailleurs, une promotion «2 pour 1» est en vigueur pour cette source de détente. La pressothérapie est un parfait complément au massage ou aux bains, tant pour vous que pour votre couple.

Au Spa des chutes de Bolton, vous savourerez des moments en amoureux pour décrocher, le temps de quelques heures, afin de relaxer et de refaire vos réserves d'énergie. Sachez que trois ou quatre heures de détente de bains et de massages équivalent à trois jours de congé!

Le Spa des chutes de Bolton est un endroit où le mariage entre le bien-être et la nature est respectueux des traditions finlandaises. Vous profiterez en plus d'un relais de détente et d'une multitude de soins en couple et en nature: bain polaire dans la rivière au pied des chutes, spas extérieurs, saunas avec vue sur la chute, piscine extérieure chauffée et massage en bordure de la rivière.

SPA DES CHUTES DE BOLTON 883, route 245 Sud, Bolton Est
450 292-4772 • 1 888 944-477 • www.spabolton.com

UNE HALTE NORDIQUE EN COUPLE

Le Spa Mont St-Hilaire offre une vue imprenable sur le Mont Saint-Hilaire. Cette halte nordique, entourée de vergers, incite à la détente et au romantisme dans un décor paradisiaque.

Ces installations dans la nature vous transportent entre le rêve et la réalité. Un endroit où le couple peut se retrouver dans le calme et la sérénité au coeur d'un décor enchanteur.

Des aménagements intérieur et extérieur offrent la possibilité au couple de recevoir un massage dans la même salle où des professionnels à l'écoute de vos besoins répondent à vos attentes tout en douceur.

L'expérience de thermothérapie permet de passer un excellent moment à deux. Il s'agit, selon une suite d'étapes répétées, d'augmenter la température corporelle, notamment avec un bain vapeur aux huiles d'eucalyptus ou d'un sauna sec aromatique au sapin baumier, pour ensuite, plonger brièvement son corps dans un bassin d'eau froide pour stimuler la circulation sanguine et le système humanitaire. Terminez la séquence près d'un foyer intérieur où de grandes fenêtres permettent d'admirer la montagne

sur des chaises zéro gravité. Un moment inoubliable, surtout en bonne compagnie et vous en sortirez complètement zen et détendu.

Dans un décor oriental, parsemé de chandelles aromatisées au citron et à la lavande, vous pourrez vous détendre sur de grands bancs matelassés dans une atmosphère romantique et intime.

Cette expérience thermique se fait en pleine nature où tous vos sens seront comblés..

Un foyer et un spa à l'extérieur, des chutes d'eau ainsi qu'une petite grotte vous permettent détente et relaxation en couple. De grands saules pleureurs complètent le décor où cinq hamacs pour deux personnes viennent ajouter une touche romantique à cette halte nordique.

Lors de votre visite en amoureux, faites un saut au bistro du Spa Mont St-Hilaire pour vous offrir une collation santé tout en profitant de la nouvelle terrasse tropicale où un cocotier de 14 pieds de haut en plus d'une multitude de variétés de plantes tropicales. Rien de mieux pour passer de bons moments avec son amoureux.



Spa
Mont St-Hilaire

641, chemin de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire
514 666-6772 • www.spamontst-hilaire.com

À la boutique
Espace Griffé,
chaque vêtement
vendu est unique
et s'adapte à
la silhouette
ainsi qu'à la
personnalité
de la personne.



INSPIRÉ POUR ELLE... ET MAINTENANT POUR LUI

Un style qui vous avantage et qui vous démarque, c'est chez Espace Griffé que vous retrouverez le tout pour vous mesdames, mais aussi pour votre compagnon de vie, grâce à une multitude de grandes marques offertes sous le même toit.

La formule de la boutique et les styles offerts sont très appréciés par les femmes et dès l'automne, les hommes trouveront aussi de tout à leurs goûts grâce à une section complète.

Question de magasiner en couple, Groggy et Guess, deux des collections que l'on retrouve chez Espace Griffé, sont actuellement offertes autant pour

les hommes que pour les femmes.

Et pour la prochaine saison, l'homme aura un style plus urbain et plus contemporain. T-shirts, jeans et chemises seront à l'honneur. Du côté des couleurs, le blanc et le noir sont toujours très tendance, mais les couleurs plus vives comme le jaune font leur entrée en grand, afin de faire place aux styles des années 1980 qui seront sur les tablettes dès l'automne prochain.

Toujours pour monsieur, le coton ouaté, les chemises à carreaux ainsi que les chemises roulées seront très in. Le jeans s'affinera légèrement afin de laisser voir davantage la silhouette.

Pour madame, plus de tendances ont cours et davantage de styles sont disponibles. Toutefois, côté couleur, le corail fait l'unanimité dans les différentes collections et les rayures sont de retour. Les couleurs fluorescentes des années 1980 feront aussi progressivement leur entrée en magasin.

Le look *boyfriend* où les jeans sont plus amples et plus confortables sera d'ailleurs très à la mode. Dans les prochains mois, le système multicouche sera aussi très tendance. Son côté très confortable, grâce à un nouveau textile mince et texturé aux couleurs éclatantes, fera l'unanimité chez la gent féminine. Cette nouveauté sera d'ailleurs très exploitée au niveau de la tunique et des leggings. Sacs à main, colliers, ceintures et autres accessoires viennent compléter le tout.

Espace Griffé est l'endroit idéal pour magasiner en couple, car en plus de passer du temps ensemble, chacun trouvera des morceaux à son goût grâce aux différentes collections offertes tant pour l'homme que pour la femme.

À la boutique, chaque vêtement vendu est unique et il s'adapte à la silhouette ainsi qu'à la personnalité de la personne. D'ailleurs, du type de *one stop shop*, un arrêt chez Espace Griffé vous fera économiser du temps puisque vous y trouverez tout ce dont vous avez besoin. Avec le temps économisé en boutique, vous pourrez en profiter afin de faire des activités avec votre amoureux ou amoureux!

Espace
Griffé
Inspiré par elle...

440, boul. Saint-Luc,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 895-3201
www.espacegriffe.com



UN COUPLE À LA MODE

Être bien et heureux dans son couple passe par l'apparence et la Boutique Road est l'endroit par excellence pour les amoureux qui aiment et qui souhaitent suivre la mode.

Se faire plaisir et s'offrir de petites attentions passe par les vêtements. Hommes et femmes sont préoccupés par leur allure. C'est donc l'occasion idéale de profiter du magasinage pour avoir du plaisir et passer du bon temps en couple.

Pour la saison à venir, les tendances pour les hommes sont davantage centrées sur le carreau. On le retrouve autant sur les chemises que sur les T-shirts. Cette mode s'accroîtra aussi à l'automne. De plus, certains jeunes designers de Montréal exploitent davantage le côté rebelle du vêtement.

Chez la femme, beaucoup de choix de couleurs sont offerts. Adieu les tons foncés et bienvenue au mauve, au rouge et au jaune qui font leur retour en force. Les coupes offertes, tant pour le pantalon que pour le haut, sont tantôt ajustées, tantôt plus relâchées. C'est selon les goûts. Voulant une allure plus féminine, les designers mettent aussi de côté la jupe pour faire revenir en grand la robe.

Pour harmoniser le couple, on observe chez certaines marques, une suite dans les idées entre les collections de vêtements pour hommes et pour femmes. En guise d'exemple, les stylistes de chez G star ont créé une collection où la ligne féminine, beaucoup plus dure, plus masculine, vient s'agencer avec les vêtements masculins. Du côté du couturier Lacoste, on sent aussi un léger rapprochement dans les lignes afin d'unifier le couple.

Par contre, les couples où l'homme et la femme aiment des choses et des aspects vestimentaires totalement différents sont aussi comblés. Les autres designers, entre autres Diesel, ont fait une coupure dans le sens où les lignes sont peu ou pas comparables entre les deux sexes.

DESIGNERS

Les vêtements offerts à la Boutique Road proviennent principalement de la Hollande, de l'Italie, de la France, de l'Allemagne, de l'Angleterre, de la Californie et certains de Montréal. D'une qualité supérieure, ces vêtements émanent des collections des grands créateurs de mode que l'on voit défiler sur la scène internationale. Ces derniers développent les tendances, les marques et les designs les plus avancés qui soient. Ils sont les premiers à les vendre au monde entier et la Boutique Road, qui a pignon sur le boulevard du Séminaire Nord, est le point de repère pour s'habiller à la dernière mode des grands designers, car tout ce qui est nouveau à l'international est tout de suite mis en vente pour le marché local.

La Boutique est aussi l'endroit où trouver plusieurs grandes marques et des vêtements exclusifs sous le même toit. C'est aussi le lieu pour se gâter et gâter son amoureux ou son amour avec une panoplie d'accessoires et de petites attentions. Bikinis, sous-vêtements, lunettes solaires, montres, sacs à main, porte-monnaie, casquettes sont quelques-uns des items pouvant faire plaisir à l'être cher. Des chèques-cadeaux sont aussi disponibles au montant de votre choix.

BOUTIQUE ROAD 975, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu • 450 349-4434



La Boutique Road est l'endroit où l'on retrouve plusieurs grandes marques et des vêtements exclusifs tant pour l'homme que pour la femme.



Road
VÊTEMENTS URBAINS

L'EXPRESSION DE VOTRE STYLE... D'AMOUREUX!

La décoration de sa maison, de son appartement, de son havre de paix passe par le choix des meubles en fonction des goûts et de la personnalité de chacun.

Votre Décocentre Bouvreuil regroupe, sous un même toit, un grand choix de meubles, et d'accessoires qui compléteront votre décor selon votre style de vie.

Que vous soyez un couple qui aimez la décoration de style contemporain ou encore, que vous préfériez le shabby chic ou d'autres genres, le Décocentre Bouvreuil est l'endroit idéal pour dénicher la perle rare de la décoration intérieure qui saura agrémenter à la perfection votre foyer d'amoureux.

Le magasin est divisé en différentes zones afin que chaque couple puisse y trouver son style. Le shabby chic mélange les tons sur tons, les chandeliers, les lignes et tissus naturels. Cette tendance est aussi la confrontation du classique et du traditionnel, du fini glacé ainsi que des aspects raffinés à la fois plus négligés.

Les meubles plus contemporains et plus actuels regroupent des couleurs plus vives et plus contrastantes.

Les couples d'amoureux qui ont des enfants ou qui planifient en avoir trouveront aussi tout pour meubler la chambre du petit. Les multiples accessoires colorés, une gamme d'accessoires de literies agencés et les meubles, tous de prix abordables, permettent à l'enfant d'être bien dans son environnement. Les couples trouveront aussi de tout pour meubler la chambre à coucher.

Le Décocentre Bouvreuil réaménage aussi sa section de matelas afin d'avoir une aire bien déterminée qui permettra d'offrir une plus grande sélection de matelas et de sommiers confortables qui sauront vous donner une bonne nuit de sommeil.

Les amoureux trouveront aussi de multiples choix de meubles. Que vous recherchiez un sofa, une causeuse, un fauteuil fixe ou inclinable, une unité murale ou des tables de salon, vous le trouverez. Un grand choix de finis, de tables, de pattes et de chaises, en tissu ou en cuir vous permettra aussi d'ajouter une touche plus personnelle à votre salle à manger. Les multiples choix de couleurs, de tissus, de cuirs et de finis offerts, sauront plaire aux deux tant il y'a de sélections et de tons. D'ailleurs, chaque département est soigneusement décoré et travaillé afin que tout le décor soit agencé afin de donner de magnifiques idées de décorations aux couples. Les possibilités infinies de la décoration intérieure permettent donc, aux couples, de coordonner le décor parfaitement à leur goût.

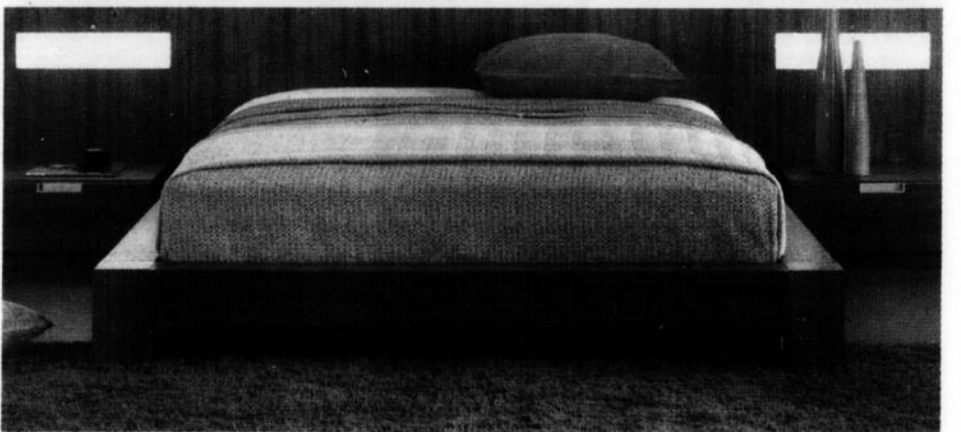
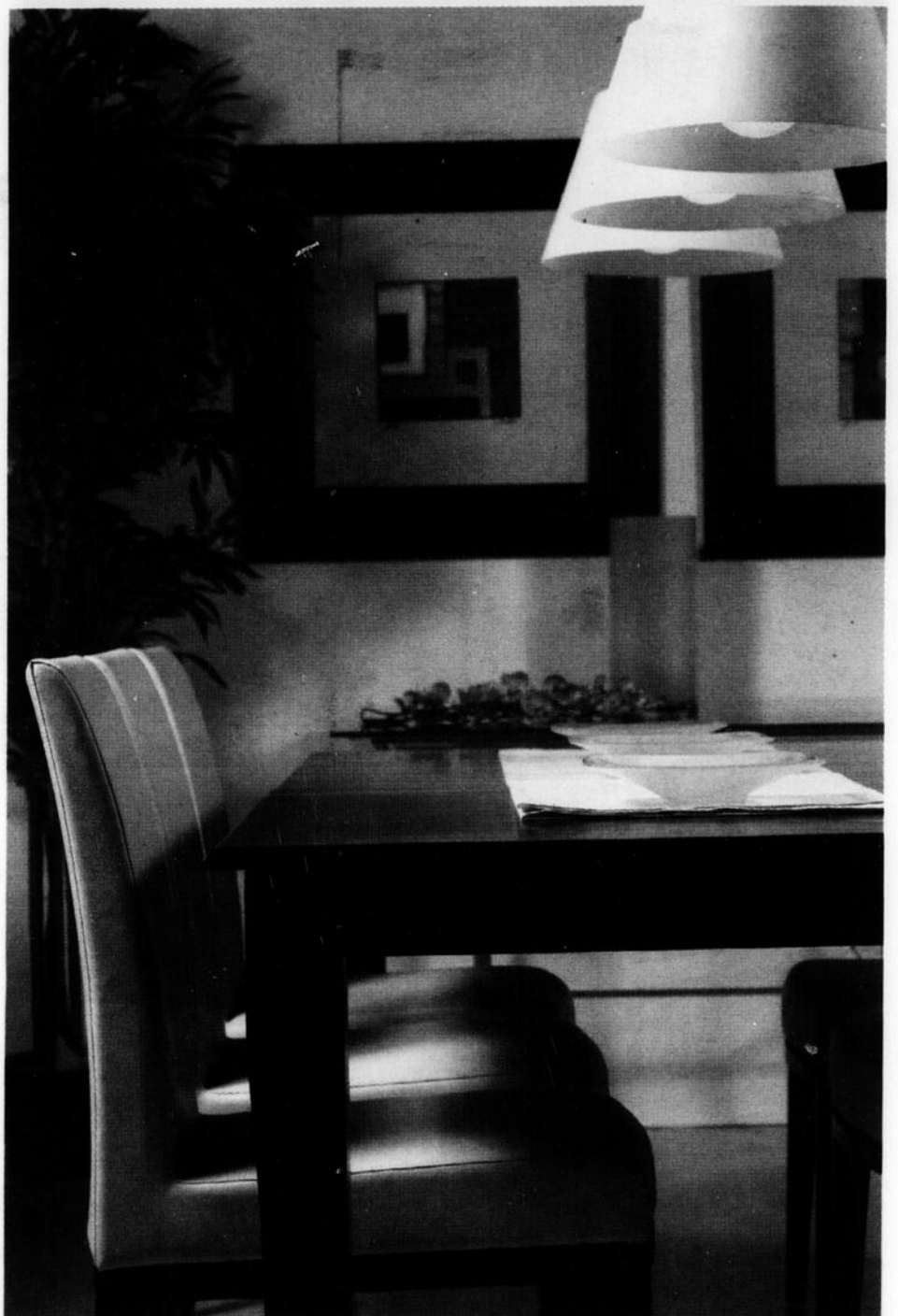
Les fournisseurs québécois font aussi partie intégrale du Décocentre Bouvreuil. En plus d'être fabriqués ici, les meubles offrent un design beaucoup plus recherché et une qualité supérieure.

DÉCORATION CLÉS EN MAIN

Le Décocentre Bouvreuil propose aussi un service de design de décoration d'intérieur. Offrez-vous donc un service de décoration clés en main. La designer Manon Gousy et son équipe de collaborateurs sont fort de 15 ans d'expérience en design d'intérieur et ils sauront trouver exactement ce qu'il vous faut pour réaliser vos projets. Des consultations à domicile, des plans d'aménagement et des devis, une gestion du projet, la coloration, l'habillage des fenêtres et des propositions d'éléments décoratifs sont quelques-uns des services offerts.

Bref, une atmosphère agréable et de magnifiques moments passés en couple vous attendent en magasin et à la maison, une fois la décoration terminée!

DÉCOCENTRE BOUVREUIL 100, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-0331 • www.bouvreuil.com



**Décocentre
Bouvreuil**



LA CUISINE À DEUX... SIMPLIFIÉE!

La cuisine est devenue l'une des pièces centrales de la maison, au même titre que le salon. Le coin-repas est un endroit où le couple se réunit au quotidien et c'est l'endroit principal qui est adjacent à la salle à manger, où l'on reçoit les invités.

Conscient de cette nouvelle approche, Corbeil Électroménager de Saint-Jean-sur-Richelieu rénove actuellement tous ses locaux afin de pouvoir accueillir davantage de produits, des nouveautés et surtout, un service complet de design de cuisines.

De la cuisine classique, différents espaces ont émergé forçant ainsi les créateurs à redéfinir la philosophie de cet espace commun. Mais comme chaque couple et chaque famille sont uniques, la cuisine se doit de répondre aux demandes particulières de votre couple question d'optimiser les espaces communs et qu'ils soient au goût de tout un chacun!

Les conseillers de chez Corbeil sont maintenant spécialement formés pour guider les couples et les familles dans les choix d'armoires, de comptoirs et d'accessoires de cuisine. Des designers d'intérieur sont aussi présents sur place pour guider le client.

Que vous désiriez un décor plus contemporain ou encore, plus traditionnel, les modules, les accessoires, les finis, les matériaux, les couleurs et les autres alternatives disponibles chez Corbeil sont

infinis, ce qui fait que la cuisine choisit reflète réellement l'essence du style unique désiré par le couple d'amoureux.

Dans cet esprit, deux gammes de produits sont proposées. *Cucina* combine des modules au design remarquablement fonctionnel à sa perspective exigeante de l'esthétique. Offrant une gamme de produits de très haute qualité, *Cucina* propose une quantité exceptionnelle de finis et de modèles. D'autres parts, la gamme *CuisilD* offre une déclinaison impressionnante de styles en multipliant ainsi les possibilités pour un design unique.

D'ailleurs, Corbeil présente l'approche *Dynamic Space*, une nouvelle façon de concevoir les cuisines, basée sur la disposition ergonomique des différentes zones qui composent votre espace culinaire commun. L'objectif est de minimiser les déplacements et d'améliorer l'accès au contenu des tiroirs et armoires afin d'optimiser l'expérience culinaire en couple.

Les prix très compétitifs vous permettent aussi de confier la réalisation complète de votre projet à Corbeil ou bien de bénéficier de leurs conseils

et de faire les rénovations en amoureux. Rien de mieux qu'un projet concret pour passer de magnifiques moments ensemble!

À cela s'ajoutent tous les électroménagers de chez Corbeil. Plus fonctionnelle et mieux rangée par section, la salle de démonstration du magasin d'électroménagers permet un magasinage détendu où les couples peuvent admirer les différentes options offertes en plus de recevoir la précieuse assistance des conseillers spécialement formés pour les aider.

Corbeil Électroménager de Saint-Jean-sur-Richelieu propose aussi de nouveaux produits qui permettront de personnaliser votre aménagement. Toujours dans l'approche cocooning, Corbeil met de l'avant ses cafetières à expresso afin que vous puissiez vous offrir ses petites douceurs à la maison. Le nouveau concept de cuisson à induction s'ajoute aussi à la sélection complète offerte en magasin. Les machines de buanderie à chargement frontal auront aussi davantage d'espace dans la toute nouvelle salle de démonstration de Corbeil.

Que votre nid d'amour ait besoin d'un cellier, d'une hotte de poêle ou de cheminée, d'une nouvelle machine à café, d'une cuisinière, d'un réfrigérateur ou de machines pour la buanderie, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin chez Corbeil Électroménagers de Saint-Jean-sur-Richelieu.

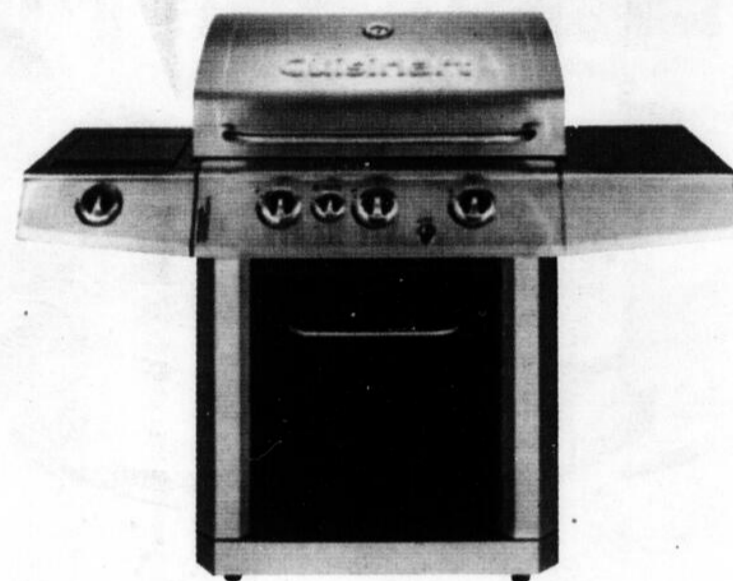


CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
100, rue Moreau, Saint-Jean-sur Richelieu
450 349-0066 • www.corbeilelectro.com



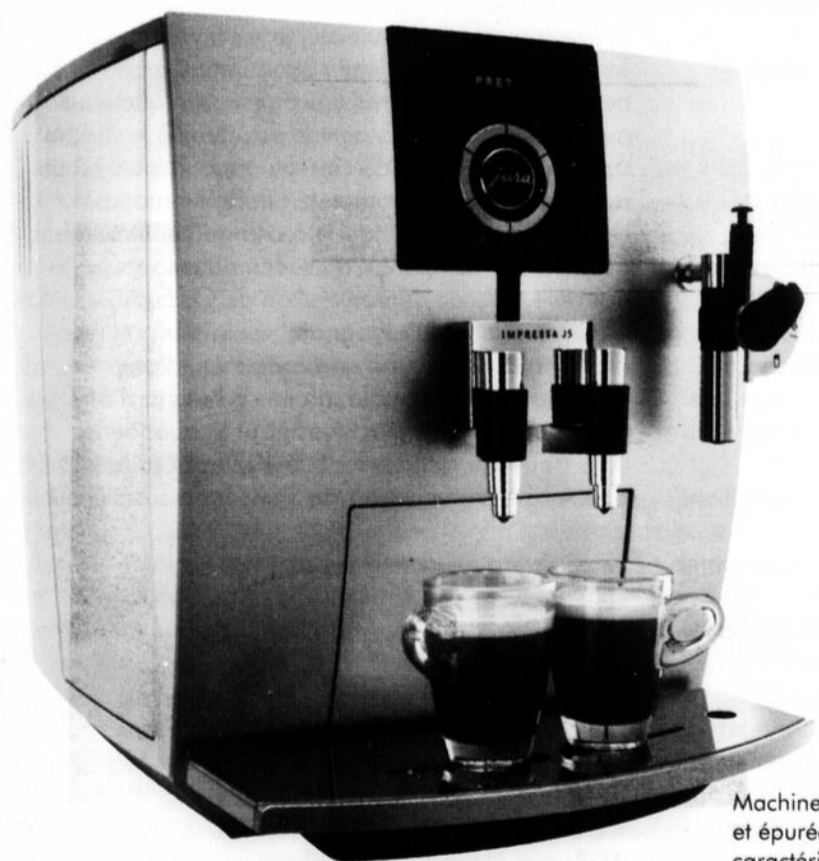
Sac à main (135,00\$)
et porte-monnaie (50,00\$)
de Guess sont en vente
à la **Boutique Road**.

BBQ Cuisinart, 76 000 BTU,
à allumage électronique avec
grille de cuisson en fonte ainsi
que trois brûleurs double en acier
inoxydable avec garantie de 5 ans
(**Canadian Tire, 649,99\$**).

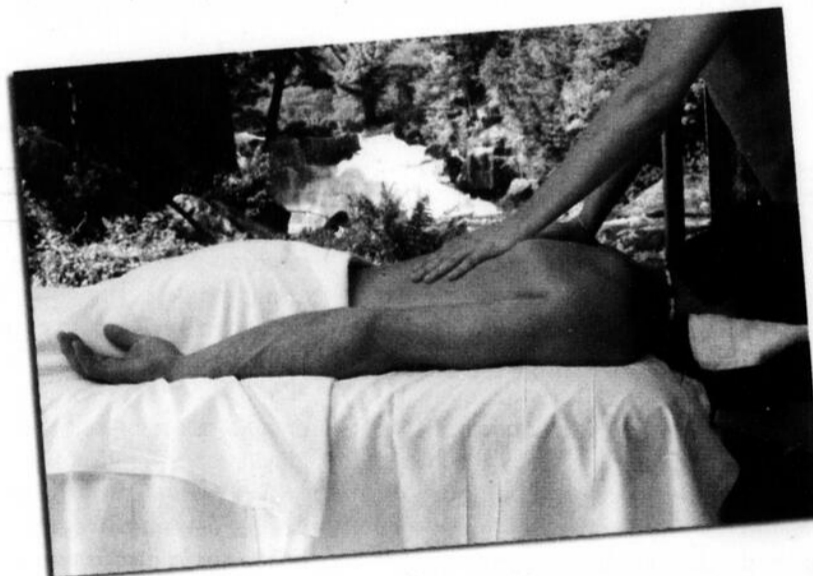


PETITS PLAISIRS À SAVOURER À DEUX

Prenez le temps de vous gâter à deux grâce à ces deux pages
de petits plaisirs que vous pourrez savourer en compagnie de l'être
cher ou bien offrir en surprise à votre amoureux.



Machine à café Jura. Des lignes nettes
et épurées, ainsi que des matériaux nobles,
caractérisent le design de l'IMPRESSA J5
(**Corbeil Électroménagers, 2 299,99\$**).



Massage 60 minutes en couple dans
le tipi ou en bordure de rivière
et accès aux bains. (**Spa des Chutes
de Bolton, 97\$ plus taxes
par personne.**)



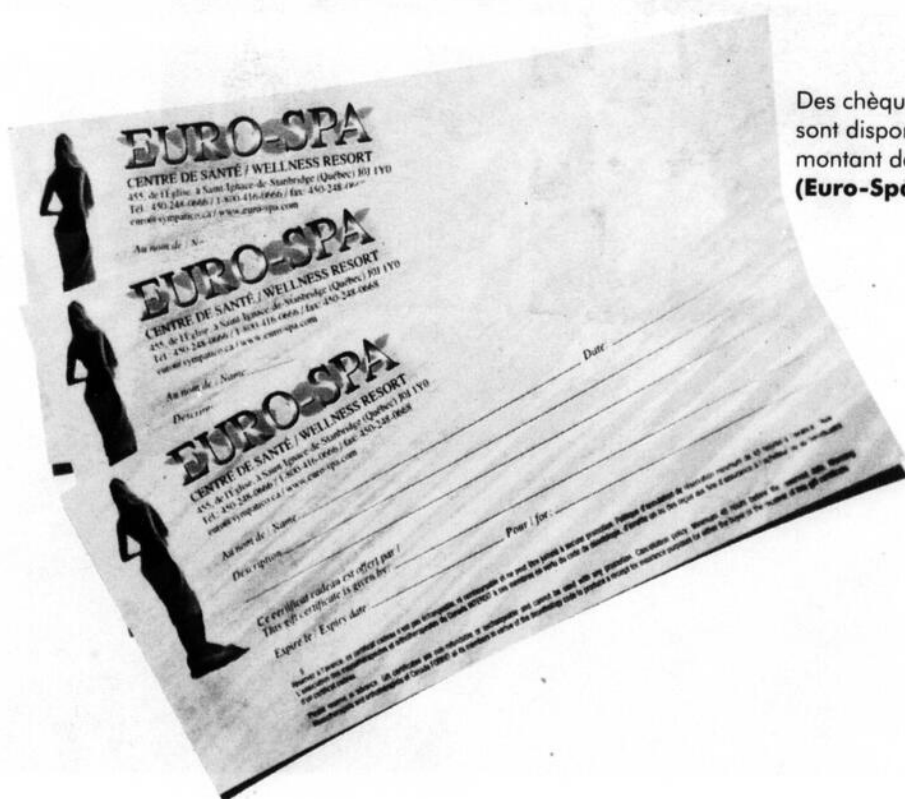
Découvrez nos fins produits à notre boutique épicerie **(Pacini)**.



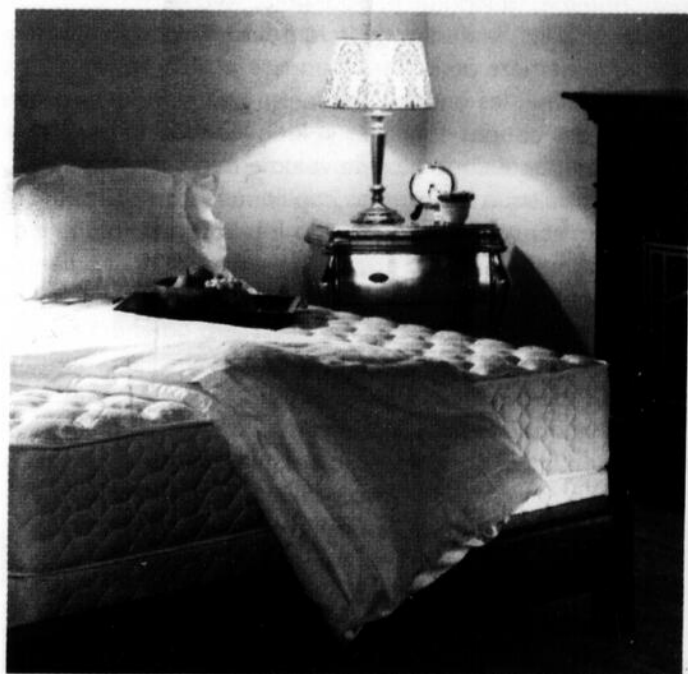
Certificat cadeau disponible, idéal à offrir pour faire plaisir **(Daniel Sylvain Coiffure)**.



Bateau Tahoe Q4ss. Seulement 47,00\$/semaine. Taxes, transport et préparation en sus. **(Marina Les Berges)**



Des chèques-cadeaux sont disponibles au montant de votre choix **(Euro-Spa)**.



Ensembles matelas et sommiers. **(Décocentre Bouvreuil, à partir de 499\$.)**

SE FAIRE COIFFER EN DUO

Cessez de faire attendre votre âme soeur lors de vos sorties. Pensez plutôt à maximiser votre temps en ayant un look d'enfer grâce à la technique du laver porter, une tendance d'avant-garde qui convient à toutes et à tous et qui est offerte en exclusivité chez Daniel Sylvain Coiffure.

Que vous désirez vos cheveux raides ou frisés, la technique du laver porter permet d'obtenir le même résultat que si vous passiez une heure à les sécher. Simple et efficace, la technique porte bien son nom, puisqu'il s'agit simplement de laver et de porter sa coiffure!

Depuis une quinzaine d'années, le coiffeur Sylvain Fillion, propriétaire de Daniel Sylvain Coiffure, utilise la technique et ce dernier explique que les gens n'ont pas le temps de passer de longues minutes à se coiffer. Le but du laver porter est de sauver du temps aux personnes, chose qui est d'actualité dans notre société. C'est une solution très intéressante qui plaît autant à l'homme qu'à la femme. C'est idéal pour la vie de couple puisque peu de minutes sont nécessaires pour se coiffer et la personne reste belle pour l'autre du lever au coucher.

Avec la nouvelle saison qui s'amène, le salon Daniel Sylvain Coiffure est un endroit calme où il est possible de passer de bons moments en couple tout en rafraîchissant sa coupe. D'ailleurs, la présence d'un foyer à l'intérieur du salon crée une ambiance, ce qui est parfait pour passer un bon moment en amoureux.

NOUVEAUX LOOKS

Du côté des nouveaux styles estivaux, le cheveu revient beaucoup plus à des allures ondulées et volumineuses, tant pour l'homme que pour la femme. Quoique graduelle, la tendance de l'ondulation deviendra de plus en plus forte au cours des prochaines saisons. Chez les plus jeunes, le cheveu texturé et très frisé sera très *in*.

Pour l'homme, la tendance, pour l'été, sera de porter le cheveu très court autour des oreilles, le dessus de la tête sera très long et ramené vers l'arrière, tandis que le derrière de la tête se portera très court.

Chez la femme, les ondulations seront beaucoup plus présentes. Le mélange des coupes concaves et longues sera un bon choix afin d'amener, graduellement, beaucoup plus de volume à la chevelure.

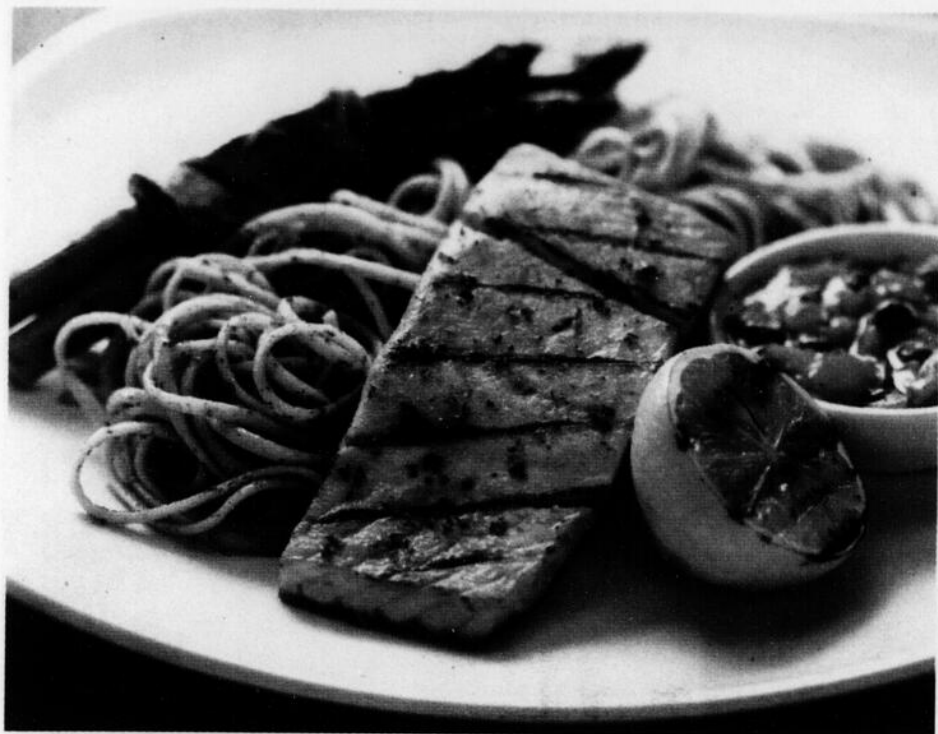
D'ailleurs, puisque les courbes capillaires seront à l'honneur au cours des prochaines saisons, la coloration sera très sobre et naturelle allant dans les tons de blond, brun et noir. Cela préparera le terrain, de manière progressive, de sorte à amener tous les styles vers les courbes. L'ondulation se fera aussi sentir dans les couples, puisque l'homme aussi sera amené à mettre de la vague dans ses cheveux. La permanente jetable est une autre façon graduelle d'amener les gens vers l'ondulation.

De plus, chaque année, le coiffeur va, depuis 18 ans, à Londres, au Royaume-Uni, la capitale de la coiffure, pour y découvrir les nouvelles tendances. Toutefois, selon Sylvain Fillion, les couples peuvent suivre la mode à leur goût et à leur rythme. De cette façon, toutes les préférences et les styles sont possibles puisqu'actuellement, le cheveu est en transition et la mode s'en va vers autre chose, celle de l'ondulation. Exit le fer plat!



297, rue Georges-Phaneuf,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 346-6625





L'AMOUR DE LA TABLE ET DES GENS AUTOUR

L'Italie est reconnue pour être le rendez-vous des romantiques. Mais grâce à la présence du restaurant Pacini de Saint-Jean-sur-Richelieu, nul besoin de traverser l'océan pour passer de bons moments d'amour dignes des plus grands restaurants des villes italiennes les plus célèbres.



Avec de hauts plafonds, une grande aire ouverte et sa section *lounge* principalement réservée aux adultes, la salle à manger du Pacini possède un décor contemporain apprécié des amoureux et fins gourmets.

L'ambiance tamisée, l'esprit convivial et son décor tendance se prêtent aussi bien à un souper en tête-à-tête qu'à un repas en famille ou entre amis.

D'ailleurs, cette tendance se perçoit aussi dans les choix offerts au menu tels que les penne aux canards confits, la lasagne Oceano et le filet de porc agrumes et balsamique. De plus, des entrées à partager avec sa douce moitié sont proposées aux amoureux de la bonne bouffe. La *piatto maximo*, l'*antipasto regalino* et sa toute nouvelle frite italienne sont quelques-uns de ces délices à partager qui se trouvent au menu.

Dans cette suite d'idées, le menu du Pacini se raffine au fil des ans, mais aussi au fil des saisons. D'ailleurs, le menu estival proposera de nouvelles saveurs dont, entre autres, une pizza agrémentée de roquettes ainsi qu'une salade de pâtes sautées aux olives, à la roquette et au fromage bleu. Et la saison estivale qui approche rime avec l'ouverture de la terrasse du Pacini afin de vous permettre de déguster les plats au grand air à l'instar de la Petite-Italie.

En plus de la carte des vins régulière, votre Pacini de St-Jean-sur-Richelieu vous offre une variété de vins d'importation privée, qui s'agencent à merveille aux différentes pâtes et grillades italiennes proposées en restaurant. La table d'hôte du midi propose aussi plus de dix choix, ce qui en fait l'endroit par excellence pour passer l'heure du lunch avec votre flamme.

ÉPICERIE-BOUTIQUE

Le Pacini Saint-Jean, c'est même une épicerie boutique italienne afin d'ajouter une saveur italienne à vos repas romantiques à la maison. À cet endroit, on y retrouve les produits de base aux parfums de la Méditerranée qui figurent au menu comme les sauces, les pestos frais, les biscottis, une gamme d'huiles d'olive et de vinaigre balsamique, les tartinades ainsi que les assaisonnements pour *ossobuco*, *risotto*, *bruschetta* ainsi que poissons et fruits de mer...

Pour un souper différent entre amoureux à la maison, l'épicerie Pacini vous offre même des pâtes alimentaires non traditionnelles assaisonnées au saumon, au piment ainsi qu'aux champignons. En guise de dessert, chocolats et biscuits italiens sont aussi en vente à l'épicerie Pacini, question de bien terminer le repas.



 **PACINI**

L'amour de la table et des gens autour

575, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu • 450 359-9733

www.pacini.ca

LAISSEZ UNE PLACE À L'IMPRÉVU

Célébrant ses 25 ans cette année, le restaurant L'Imprévu vit une histoire d'amour durable avec ses clients. Désirant continuer dans cette voie, il offre différentes avenues intéressantes pour les amoureux qui désirent passer de magnifiques moments en couple.

En plus de proposer un menu audacieux de qualité et un service des plus courtois, L'Imprévu offre des forfaits souper théâtre. À deux pas du Cabaret-théâtre du Vieux-Saint-Jean et du Théâtre des Deux-Rives, le restaurant L'Imprévu est l'endroit idéal où les couples peuvent s'offrir deux sorties le même soir en allant souper au restaurant pour ensuite assister à un des multiples spectacles qu'accueille la région de Saint-Jean-sur-Richelieu.

De plus, via la Forfaiterie, trois forfaits souper-cinéma différents sont offerts aux couples qui désirent bénéficier d'un bon repas, incluant des billets de cinéma au Cineplex Odeon. Cette option demeure un excellent moyen de passer du temps de qualité avec la personne qui partage sa vie.

Pour les soupers en tête-à-tête, le menu *Plaisir à deux*, propice aux rapprochements, est un excellent choix, qui inclut une bouteille de vin blanc ou de rouge.

L'Imprévu, c'est aussi l'endroit idéal pour célébrer



Hervé Larue et Sylvie Frégeau

le couple. Que ce soit pour un mariage ou un anniversaire. Le restaurant possède des salles distinctes et conviviales qui sauront plaire aux convives.

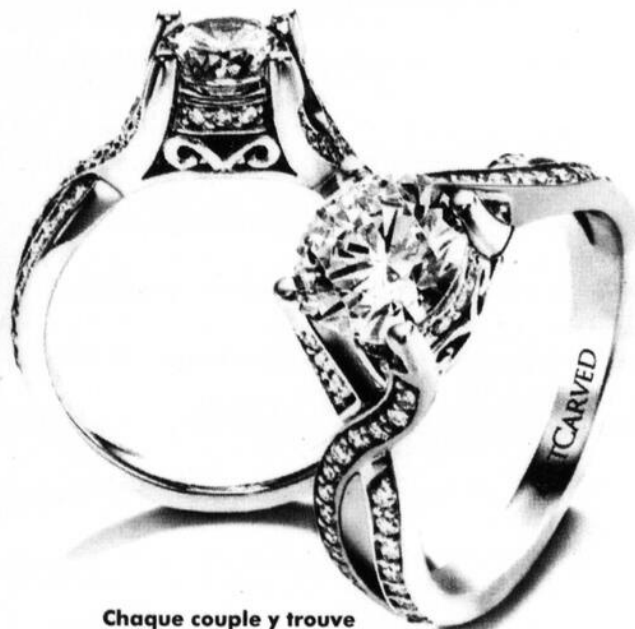
Toujours dans cet esprit de célébration, L'Imprévu est réputé pour son incroyable service de traiteur à domicile, offrant de multiples choix de menus pour toutes les occasions.

Les restaurateurs, Sylvie et Hervé qui forment un couple en affaires et dans la vie, travaillent de concert avec leur équipe afin d'offrir de bons moments à toute leur clientèle.

L'Imprévu...

le resto chef proprio

163, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 346-2417 • www.restaurantl'imprevu.com



Chaque couple y trouve un bijou à sa personnalité et à son goût autant les plus conservateurs que les personnes à l'affût des nouvelles tendances.



UNE IDÉE BRILLANTE POUR VOTRE COUPLE

L'amour que vous portez à la personne qui partage votre vie brille comme un diamant? C'est l'occasion de lui offrir un bijou qui saura étinceler éternellement à son cou, à son bras ou même à son doigt...

Un bijou, c'est une véritable preuve pour démontrer à l'être cher le profond attachement que vous éprouvez pour lui.

Que vous désiriez simplement lui offrir un beau bijou pour prouver votre amour ou convoler en juste noces, la joaillerie Jean Langevin est l'endroit idéal pour dénicher la perle rare. Chaque couple y trouve un bijou à sa personnalité et à son goût autant les plus conservateurs que les personnes à l'affût des nouvelles tendances.

Pour les couples qui convolent en juste noces, le rituel veut que vous veniez choisir les bagues ensemble et qu'ensuite vous reveniez faire la sélection des joncs. Cependant, rien ne vous empêche d'y aller selon vos désirs, car le personnel de la joaillerie Jean Langevin est formé pour

conseiller et guider monsieur et madame dans le choix du bijou qui peut changer leur vie à jamais.

Possédant une grande expertise, les gens de la joaillerie Jean Langevin peuvent aussi vous présenter différentes options afin de vous fabriquer un tout nouveau bijou, comme celui de vos rêves. Que vous vouliez de l'or blanc, de l'or jaune, de l'argent, des perles, des pierres précieuses, des diamants, deux joncs traditionnels, une bague solitaire ou encore une création unique, vous l'aurez!

Le bijou peut aussi célébrer des anniversaires de mariage ou remémorer des événements marquant de votre union. Bref, un bijou est une pièce d'une grande valeur sentimentale.

La joaillerie Jean Langevin est réputée pour ses créations uniques, mais aussi pour sa variété de perles de différentes cultures d'eau douce et d'eau salée ainsi que pour ses diamants canadiens. En plus de faire des affaires depuis 1979, l'entreprise, possédant quatre adresses, a été élue bijoutier québécois de l'année en 2004.

JOAILLERIE
LANGÉVIN

145, boul. Saint-Joseph (Halles Saint-Jean) • 450 349-0111
420, 2e Avenue (Carrefour Laplante) • 450 347-8110
www.bijouterielangevin.com



À DEUX... SUR L'EAU

À la recherche d'un sport où sensations fortes et plaisirs sont présents? Eh bien, équipez-vous d'un bateau et sillonnez les cours d'eau de la région afin d'en faire profiter votre couple.

Faire un sport nautique, c'est agréable. C'est le sentiment continu d'être en vacances, même en plein cœur de la semaine. Profiter d'une embarcation de plaisance vous envahira d'un sentiment de liberté tout en étant doucement porté par le bruit des vagues.

Loin de la maison, loin du travail, le bateau permet d'oublier les tracas quotidiens. Excellent pour le couple, la plaisance permet des rapprochements et favorise l'intimité. En plein cœur de la nature, les clapotis de l'eau et les sons naturels ambiants sont les ingrédients secrets pour décrocher de la routine, ne serait-ce qu'une heure, disent les amateurs.

À cela s'ajoute une autre facette magique qui ravive la flamme au sein d'un couple, celle d'arrêter les moteurs au cœur du cours d'eau, de jeter l'ancre et de s'ouvrir une bonne bouteille de vin tout en admirant un magnifique coucher de soleil.

Cette année, pour sortir de l'ordinaire, pourquoi ne pas profiter d'une sortie en bateau le soir de la Saint-Jean-Baptiste ou de la Confédération, histoire d'admirer le ciel étoilé, éclairé par les feux d'artifice dans le creux des bras de votre amoureux?

Ces merveilleux moments en couple peuvent être également divins en compagnie de votre petite famille. Le bateau est le divertissement idéal puisqu'il offre une multitude d'activités nautiques familiales

telles que le tube, le ski nautique et le wake-board. D'ailleurs, rien de mieux que de s'arrêter et de passer un après-midi complet sur l'eau. La liberté du vent dans le visage est rafraîchissante et lorsque le soleil vient trop chaud, il suffit de sauter à l'eau pour une baignade en pleine nature.

Le bateau est un sport où la liberté est à son maximum en plus d'être facile d'accès. Nul besoin de faire de multiples achats d'équipement pour pouvoir profiter d'une embarcation de plaisance. Bref, un moyen simple et excellent pour passer du temps de qualité avec l'âme soeur.

La Marina Les Berges de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, située directement sur la rive du Richelieu, propose un emplacement exceptionnel où il est possible de louer un quai, d'obtenir des services de mécanique et d'entreposage, de profiter de la terrasse, d'une aire de pique-nique, d'un espace pour le barbecue et de magasiner une embarcation grâce à leur salle de montre. D'ailleurs, différents types de bateaux vous sont offerts afin de répondre aux besoins de chacun: qu'il s'agisse d'un ponton, d'un bateau de pêche ou même d'une embarcation de plaisance, la Marina Les Berges vous invite à venir les rencontrer afin de pouvoir en faire l'essai sur l'eau et ainsi, faire un choix plus éclairé pour votre futur bateau.

Marina les Berges
de l'Île-aux-Noix

MARINA LES BERGES

212, 1^{re} Rue, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
450 291-3312 • www.marinalesberges.ca

L'AMOUR EN MOTO

S'évader en couple et dans la nature, ça vous dit? Eh bien, c'est ce que vous propose la moto. Cette dernière offre des heures de plaisir en plus d'être un passe-temps de plus en plus abordable. En prime, faire de la moto vous donne l'occasion de passer davantage de temps avec l'être cher.

En plus d'unifier les couples, les balades en moto permettent de faire de belles rencontres, notamment au sein de groupes d'amateurs réunissant les motocyclistes et grâce aux circuits motorisés. Permettant aussi de s'évader, la moto donne l'occasion au couple de se retrouver et d'avoir un passe-temps commun.

S'évader en motocyclette permet même d'oublier ses problèmes, de passer du bon temps, de profiter des saisons, d'apprécier les odeurs de la nature et d'observer des paysages incroyables, le tout avec l'âme soeur.

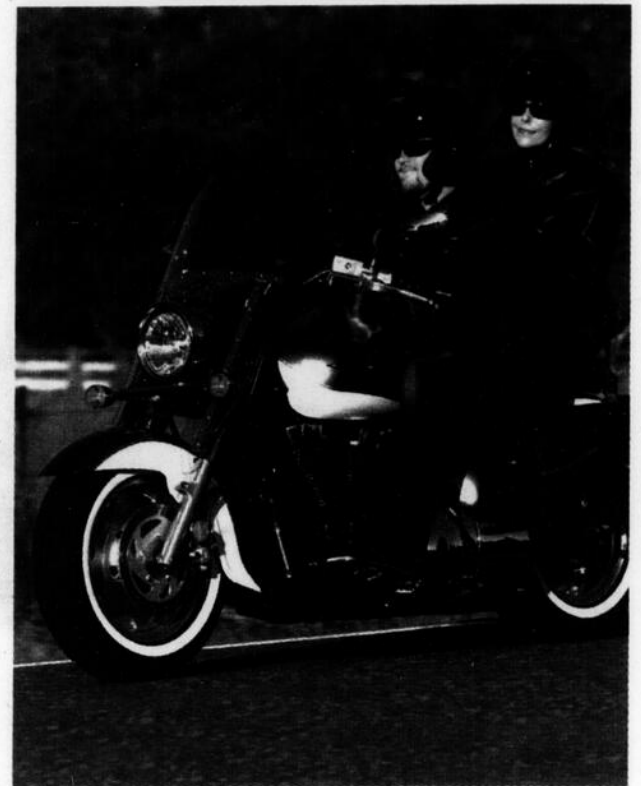
Que ce soit à deux sur une moto ou bien chacun sur son véhicule, les systèmes de communication pour les amateurs de motocyclette se sont considérablement développés depuis quelques années. La technologie Bluetooth permet de communiquer à plusieurs kilomètres de distance en plus d'avoir des communications privées au sein d'un groupe de motocyclistes.

S'ÉQUIPER POUR DEUX

Depuis quelques années, les saisons s'allongent permettant ainsi de faire de la moto plus de six mois par an. En plus de bénéficier d'une économie d'essence substantielle, la moto permet aussi de se déplacer facilement... avec son amoureux ou son amoureuse.

Il est bon de rappeler que le sport qu'est la moto a subi les foudres de l'opinion publique ces derniers temps. Or, contrairement à la rumeur qui court, les coûts d'immatriculation d'une motocyclette coûtent dans les 600\$ et non pas 1 200\$. Ce sont plus de 80% des modèles qui sont assujettis à ce tarif. À ce prix, pourquoi ne pas avoir chacun sa moto?

La démocratisation du sport a même permis de rendre davantage abordable l'équipement requis. De cette façon, il est possible de s'équiper en double pour un très bon prix avec autant de protection qu'auparavant, dans le but de passer plus de temps avec la perle rare.



S'évader en motocyclette permet de passer du bon temps, d'apprécier les odeurs de la nature et d'observer des paysages incroyables, le tout avec l'âme soeur.

980, boul. d'Iberville, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-3457 • www.bouchersports.ca



DE L'EAU CHAUDE À SOUHAIT

Les spas connaissent une popularité continuelle et depuis quelques années, ils sont de plus en plus abordables. Ils constituent donc un choix intéressant pour tous grâce à leur construction spacieuse et aux multiples options qu'ils offrent. Idéal pour le romantisme, le spa est en voie de devenir incontournable pour un traditionnel souper aux chandelles. Après un délicieux repas passé en compagnie de sa douce moitié dans un décor chaleureux et bercé par une musique de

circonstance, quoi de mieux que de compléter ce moment en couple par une relaxation bien méritée dans votre spa bouillonnant sous un ciel étoilé.

Rien de tel pour raviver la flamme que les longues heures passées au travail nous ont fait oublier. Coupés du monde, il n'y a que vous et l'être cher qui comptez. Afin de compléter le décor apaisant, il suffit de tamiser l'éclairage, de remplir l'air d'une musique instrumentale douce et de diffuser un doux parfum d'eucalyptus pour une détente assurée.

Mais encore faut-il que l'eau de votre spa soit prête pour la baignade. Qui n'a jamais relevé son couvercle de spa pour se rendre compte que son niveau d'eau avait radicalement baissé, ou encore qu'elle avait changé de couleur. Une seule solution s'impose : appeler Bel-O Transport!

Bel-O est la seule entreprise capable de vous transporter de l'eau potable chaude à plus de 90°F (32°C). Quel que soit le jour de la semaine ou encore le mois de l'année, Bel-O livre rapidement à ses clients un produit de qualité supérieure à l'aide de ses citernes dédiées au transport d'eau potable. Son personnel courtois et efficace saura vous enchanter et ses prix compétitifs vous ôteront à jamais l'envie d'utiliser votre boyau de jardinage pour remplir votre spa. Fini les soucis et l'attente. Grâce à Bel-O il ne vous restera qu'à passer d'agréables moments de détente dans le confort de votre domicile.

En affaires depuis 1989, Bel-O se spécialise dans le transport d'eau potable. Que vous ayez besoin d'eau pour votre piscine, votre spa ou encore votre puits, Bel-O surpassera vos attentes. Leur slogan résume bien le tout: «Laissez-nous vous livrer l'eau à votre goût».



450 347-6512 • 1 888 560-6512 • www.bel-o.com



Les différents meubles de patio définissent littéralement le style que vous voulez donner à votre décor extérieur commun.



CANADIAN TIRE



UNE TERRASSE À L'IMAGE DE SON COUPLE

Être bien chez soi, en amoureux, passe aussi par votre cour arrière. La tendance du cocooning s'applique aussi pour l'extérieur afin que votre patio devienne votre nouvel havre de paix.

Pour que l'espace extérieur commun plaise à chacun, rien de mieux que de magasiner les meubles de patio et les éléments de décoration à deux. D'autant plus que les chaises et les tables de patio définissent littéralement le style que vous voulez donner à votre décor extérieur commun.

Les fauteuils sont aussi beaucoup plus spacieux, confortables et design grâce aux coussins qui les recouvrent. Les couleurs aux tons naturels comme le brun et le beige sont d'ailleurs très actuels. Apaisantes à l'oeil, elles s'adaptent à tous les décors grâce à leur neutralité.

Comme pour la décoration intérieure, les accessoires décoratifs sont aussi très en vogue pour la terrasse. Que ce soit des horloges, des bibelots ou des pots à fleurs qui sortent de l'ordinaire, ils sauront ajouter une valeur esthétique à votre espace extérieur. Ainsi, harmonisez vos éléments de décoration par exemple, en choisissant une palette de couleurs ou bien un thème. Utilisez aussi la végétation pour créer une ambiance. Petites et grandes plantes peuvent faire toute la différence pour créer une ambiance plus intime et romantique.

Depuis quelques années déjà, les saisons sont beaucoup plus longues permettant de profiter davantage de son extérieur. L'achat d'un parasol, d'un abri ou d'un auvent permettra aussi de vous mettre à l'abri du froid, du vent et des intempéries et donc, de profiter quand même de votre terrasse. Ces derniers font aussi partie du décor extérieur, harmonisez-les à votre thème de décoration!

Question d'ajouter un aspect culinaire à votre patio extérieur, l'achat d'un barbecue au gaz ou au charbon de bois vient compléter le décor, en plus d'y cuisiner de délicieux repas.

Cet espace unique peut accueillir des convives autour d'un bon repas afin de profiter de la terrasse. Soupers familiaux ou entre couples d'amis pourront être partagés dans cet endroit chaleureux. Afin de prolonger la soirée tard dans la nuit, il est possible d'agrémenter votre terrasse d'un éclairage tamisé qui saura aussi rendre l'espace sécuritaire. Chandelles et lanternes peuvent être disposées sur la table.

Préparer votre terrasse en couple vous permettra de passer plus de temps à deux. Une fois complétée et à votre goût, vous pourrez y passer de merveilleux moments dans le confort de votre domicile. Du temps pour vous et de la relaxation vous attendent.

En ayant un espace de la sorte, c'est la reproduction et la continuité de votre maison en plein air. Se détendre au grand air dans des fauteuils confortables, près d'une magnifique table et agrémenté d'un éclairage extérieur magique aura un effet de bien-être et de sécurité sur vous. Cela vous permettra de relaxer davantage et de décrocher du travail en compagnie de l'être cher. Ainsi, la vie de couple à l'extérieur sera plaisante et aura bon goût.

CANADIAN TIRE 855, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 348-3851 • www.canadiantire.ca

Profitez de **notre expérience,**
nos conseils feront **toute la différence!**

*Rencontrez un de nos planificateurs financiers!
Ils sauront vous aider à élaborer
une planification financière selon vos besoins.*



M. André Dubois
Pl. fin.

M. Pascal Dubois
B. com. Pl. fin.

andredubois@pl-fin.qc.ca

pascaldubois@pl-fin.qc.ca

Êtes-vous préoccupé par la hausse des taux hypothécaires?

Savez-vous comment donner des ailes à votre hypothèque?

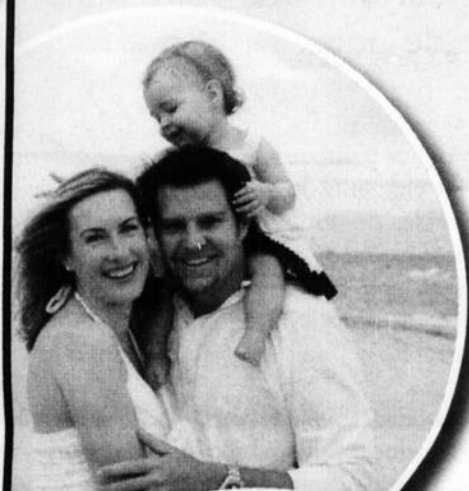
Aimeriez-vous réduire vos primes d'assurance hypothèque?

Payez-vous trop d'impôt?

Aimeriez-vous avoir de meilleurs taux sur vos CPG?

Si vous avez répondu oui à une de ces questions,
nous avons des solutions pour vous.

Contactez-nous dès maintenant pour améliorer votre situation financière.



**André
Dubois**
Planificateur financier

Visitez notre site web:
www.cabinetandredubois.com

154, 9^e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu

450 347-4474